Workshop on Immigrant Languages in the Americas (WILA) 17 @ Penn State

Schedule

All events take place in **102 Weaver Building** unless otherwise specified. The time zone for all events is **EDT** (UTC -4).

Overview

Thursday, October 1	
9:00-9:45	Welcome
9:45-10:45	Plenary 1: Louden
10:45-11:00	*Break*
11:00-12:30	Session 1
12:30-13:45	*Lunch break*
13:45-14:45	Session 2
14:45-15:00	*Break*
15:00-16:00	Lecture (optional)
16:00-16:15	*Break*
16:15-17:45	Session 3
19:00	Conference dinner

Friday, October 2	
9:00-10:30	Session 4
10:30-10:45	*Break*
10:45-11:45	Session 5
11:45-13:15	*Lunch break*
13:15-14:15	Plenary 2: Fisher
14:15-14:30	*Break*
14:30-16:00	Session 6
16:00-16:15	*Break*
16:15-17:15	Lecture: Lohndal
17:15-17:45	Business meeting
19:30	Conference dinner

Saturday, October 3	
10:00	Guided tour of Penn State (optional)

Quick Links

Thursday, October 1

Friday, October 2

Saturday, October 3

Thursday, October 1

9:30 **Welcome** by Michael T. Putnam

9:45 **Plenary:** The Meaning of Pennsylvania Dutch
Mark Louden

10:45 **Break** (15 min.)

11:00 **Session 1**
Chair: Alex Koch

- To Link or Not to Link: The Morphosyntax of Pennsylvania Dutch Compounds
  Deborah I. Adeyeye
- Which German? Religiolinguistic dimensions of German as a heritage language in Manitoba, Canada
  Christine Kampen Robinson
- Clarifying the status of gender in Wisconsin Immigrant and Heritage Dutch
  Rachyl Hietpas

12:30 **Lunch break** (75 min.)

13:45 **Session 2**
Chair: Kendall Medford

- Minority Language Press & Language Maintenance: Hansch, Mattäle, and the Indexicalization of Gottscheer Identity
  Andrew Hoffman
- Implicit processing and the prosody of Pennsylvania Dutch plurals
  Emmeline Wilson, Rose Fisher, Matthew T. Carlson, and Michael T. Putnam

14:45 **Break** (15 min.)
If you wish to attend the lecture in the library, please take this time to make your way there.

15:00 *While not officially part of WILA 17, we invite and encourage you to attend:*
Lecture: Analog arts in a digital world: The significance of Pennsylvania Dutch material culture
Josh Brown (University of Wisconsin-Eau Claire)
Foster Auditorium (102 Paterno Library)

16:00 **Break** (15 min.)
If you have attended the lecture in the library, please take this time to make your way back to the conference room.

16:15 **Session 3**
Chair: Emmeline Wilson

- Community Profiles of American German Communities in Southeastern Wisconsin in the 1940s: Contemporary accounts from Seifert's field notes and observations
  Joshua Bousquette
- "A time to speak": Negotiating researcher faith identities in sociolinguistic research
  Christine Kampen Robinson and Mark Louden
- Finding the "lights of the world": Methods for making connections with Plain communities and lessons learned through interdisciplinary research
  Megan Wadas and Rose Fisher

17:45 *End of day 1*

19:00 **Dinner** for conference presenters and organizers
India Pavilion (222 E Calder Way, State College, PA 16801)

Friday, October 2

9:00 **Session 4**
Chair: Emmeline Wilson

- Grammatical gender in North American Swedish
  Ida Larsson and Kari Kinn
- The Greek Language in Migration and Diaspora: The case of Canadian Greek
  Angela Ralli and Vasiliki Makri
- Opening new avenues for research on heritage Scandinavian: Corpus of American Nordic Speech, version 4
  Kari Kinn, Arnstein Hjelde, and Marie Lund Stokka

10:30 **Break** (15 min.)

10:45 **Session 5**
Chair: Deborah Adeyeye

- Prosodic strategies in Norwegian heritage speech in the U.S.: Tonal accents in North Norwegian varieties
  S. B. Haave
- From Prosodic Segmentation to Constructionalization: Intonation and Verb-Third Word Order in Iowa Low German
  Maike Rocker

11:45 **Lunch break** (90 min.)

13:15 **Plenary:** The Penn Dutch Dialects Project: A bright new future for Pennsylvania Dutch
Rose Fisher

14:15 **Break** (15 min.)

14:30 **Session 6**
Chair: Kendall Medford

- Differences and similarities in the variation and change of case marking in moribund North American heritage varieties and endangered, indigenous heritage Övdalian
  Alexander Kristoffersen Lykke, Stefan Jacobsson, Alessia Nencioni, and Piotr Garbacz
- Negotiating Heritage Language Across Generations: Perceptions and Ideologies among Yoruba-Speaking Nigerian Immigrants in the United States
  Ruth Olayemi Adeniyi
- Oligofunctionality in heritage Vietnamese
  Tran Truong

16:00 **Break** (15 min.)

16:15 **Janne Bondi Johannessen Memorial Lecture:** The Multilingual Mind seen from American Norwegian
Terje Lohndal

17:15 **Business meeting**

17:45 *End of day 2*

19:30 **Dinner** for conference presenters and organizers
Happy Valley Brewing Company (137 Elmwood St, State College, PA 16801)

Saturday, October 3

For those still in town on Saturday, we have organized a tour of campus and compiled a short list of things to do in State College.

Organized activity

10:00 **Guided tour of Penn State**
Led by Abby Putnam
Please contact Mike Putnam for more details

Recommendations

In case of good weather:

Enjoy good weather alongside a good beverage

- 814 Cider Works (http://814ciderworks.com)
- Boal City Brewing (https://www.boalcitybrewing.com)

Get your steps in and explore nature

- Penn State Arboretum (http://arboretum.psu.edu)
- Hiking trails at Musser Gap (https://maps.app.goo.gl/mP6gnHaPJDqSUvnRA) or Shingletown Gap (https://maps.app.goo.gl/G4zfFiMRSyTnPDr39)
- Hiking trail at Mount Nittany (https://nittany.org/hike/)

In case of less-than-ideal weather:

Explore culture

- Palmer Art Museum (situated in the Arboretum; https://palmermuseum.psu.edu)

Try local dairy products

- Berkey Creamery (on Penn State campus; http://creamery.psu.edu)
- Meyer Dairy Store (https://www.meyerdairyfarms.com)